



СО Д Е Р Ж А Н И Е

	Стр.
Пункт 64 повестки дня: Вопрос о Намибии (<i>окончание</i>):	
а) доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;	
б) доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии;	
с) назначение Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии	1
Пункт 23 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам: доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (<i>продолжение</i>)	10

Председатель: г-н Эмилио АРЕНАЛЕС
(Гватемала).

Ввиду отсутствия Председателя его место занимает Заместитель председателя г-н Альваро (Перу).

ПУНКТ 64 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Намибии (*окончание*):

- а) доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;
- б) доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии;
- с) назначение Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*):
Предоставляю слово ораторам, которые хотели выступить по мотивам голосования до голосования.

2. Г-н ИГНАТЬЕФФ (Канада) (*говорит по-английски*): Я хотел бы со всей ясностью заявить, что правительство Канады поддерживало и по-прежнему поддерживает историческое решение Генеральной Ассамблеи [резолюция 2145 (XXI)] о прекращении действия мандата Южной Африки на управление Намибией, принятое в 1966 году. Как и подавляющее большинство делегаций, мы поддержали предложение о том, что Организация Объединенных Наций должна помочь населению территории осуществить право на самоопределение и достигнуть независимости. Один

из существенных элементов содействия, которое может оказать эта Организация, заключается в том, чтобы помочь намибийцам подготовиться к занятию ответственных постов в своей стране. Правительство моей страны готово принять участие в усилиях, направленных на обеспечение возможностей в области образования и профессиональной подготовки для народов южной части Африки. Канада внесет свой вклад в осуществление объединенной программы, преследующей эту цель.

3. Мы разделяем озабоченность всех государств-членов по поводу неспособности Организации дать возможность народу Намибии достичь независимости. Однако мы не можем согласиться с тем курсом, который был взят в целях осуществления решения Генеральной Ассамблеи 1966 года. По нашему мнению, проводимая до сих пор в отношении данного вопроса политика не может помочь народу территории добиться самоопределения, а Организации Объединенных Наций — выполнить свои обязательства по отношению к нему. Придерживаясь четко определенных этой Ассамблеей принципов, мы в то же время должны по-прежнему изыскивать методы, которые откроют наиболее широкие перспективы для соглашения и будут входить в сферу оперативной деятельности Организации Объединенных Наций. В силу этих причин моя делегация воздержится при голосовании рассматриваемого Ассамблеей проекта резолюции [A/L.556 и Add.1].

4. Тем не менее я хотел бы подчеркнуть, что моя делегация признает тот факт, что предоставление независимости народу Намибии связано с широким кругом проблем, созданных в результате расистской политики правительства Южной Африки и политики Португалии в отношении все еще находящихся под ее господством африканских территорий. Однако я не хочу сказать, что вопрос о Намибии не может быть решен отдельно от проблемы апартеида. Напротив, мы хотим надеяться, что правительство Южной Африки осознает, что достижение соглашения с Организацией Объединенных Наций по вопросу о Намибии будет отвечать ее собственным жизненно важным интересам.

5. Применявшиеся до сих пор методы решения этих проблем не были успешны и не привели к появлению каких-либо реальных признаков готовности со стороны соответствующих управляющих держав достичь соглашения по основным вопросам. В то же время мы должны признать, что зачастую меры, одобренные Организацией

Объединенных Наций, мало учитывали реальную обстановку и способность Организации к действиям. Более того, их часто предлагали и осуществляли без должного учета законных интересов других государств — членов Организации и возможных серьезных осложнений в будущей деятельности самой Организации Объединенных Наций.

6. Несмотря на то что со стороны управляющих держав нет положительной реакции на постоянно высказываемое мировой общественностью мнение, народы территорий, народы Африки, а также народ Канады никогда не примирятся с тем, что их усилия осуществить перемены будут срываться.

7. Г-н ИСРАЭЛЯН (Союз Советских Социалистических Республик): Советская делегация внимательно изучила представленный на рассмотрение Генеральной Ассамблеи проект резолюции по Намибии [A/L.556 и Add.1]. Учитывая, что в данном проекте резолюции подтверждается неотъемлемое право народа Намибии на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам и законность борьбы намибийского народа против иностранной оккупации его страны, а также и то обстоятельство, что афро-азиатские страны сочли указанный проект приемлемым для себя, советская делегация будет голосовать за этот проект.

8. Вместе с тем нам хотелось бы высказать ряд соображений относительно представленного проекта резолюции. Советский Союз, как и раньше, считает, что политика и действия Южно-Африканской Республики в отношении Намибии, ее открытое пренебрежение к решениям Организации Объединенных Наций являются прямым следствием всесторонней помощи и поддержки расистского режима Южной Африки со стороны ведущих западных держав. Именно эта помощь правителям Претории, получаемая ими от главных стран — членов НАТО, является серьезным препятствием на пути решения проблемы Намибии. Вот почему делегация Советского Союза считает необходимым подчеркнуть, что Генеральной Ассамблее в своей резолюции следовало бы ясно заявить о том, что за положение в Намибии несут ответственность не только власти Претории, но и те западные страны, которые поддерживают тесные всесторонние связи с режимом Южной Африки.

9. Генеральной Ассамблее следовало бы потребовать от этих стран прекращения дипломатических, экономических, военных и иных связей с режимом Претории, как и оказания помощи южноафриканским расистам.

10. Проект резолюции по вопросу о Намибии был бы значительно эффективнее, если бы в нем были поименно названы и строго осуждены те государства, которые сотрудничают с южноафриканским расистским режимом. Надо полагать, что такая мера поставила союзников Юж-

ной Африки в положение морально-политической изоляции. Имена главных союзников южноафриканского расистского режима хорошо известны всем. Они неоднократно назывались многими делегациями с этой высокой трибуны. Поэтому мы вновь заявляем: всю моральную, политическую и материальную ответственность за то, что вопрос о Намибии до сих пор не получил своего разрешения в интересах намибийского народа, наряду с расистскими властями Южной Африки должны нести Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Федеративная Республика Германии, Португалия и ряд других государств.

11. Следует заметить, что по вине этих же держав по существу оказалась блокированной деятельность Совета Организации Объединенных Наций по Намибии.

12. В пункте 5 проекта резолюции надлежащим органам Организации Объединенных Наций, действующим в соответствии с относящимися к этому вопросу резолюциями Генеральной Ассамблеи, предлагается рассмотреть рекомендации, содержащиеся в докладе Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, а в пункте 7 содержится обращенная к Генеральному секретарю просьба продолжать предоставлять необходимую помощь и средства, чтобы позволить Совету Организации Объединенных Наций по Намибии осуществлять его обязанности и функции.

13. Мы выражаем уверенность в том, что деятельность Секретариата Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Совету будет осуществляться полностью и строго в пределах его компетенции согласно Уставу Организации Объединенных Наций.

14. В заключение советская делегация хотела бы выразить глубокую убежденность всего народа Советского Союза в том, что народ Намибии добьется своего освобождения от расистского колониального гнета Южной Африки. Советский Союз поддерживал и будет поддерживать справедливую борьбу намибийского народа за независимость.

15. Г-н КОУЛ (Сьерра Леоне) (*говорит по-английски*): И после того как в ходе возобновленной двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи делегация Сьерра Леоне обратила внимание на серьезное положение в Намибии, позиция правительства Южной Африки продолжала оставаться непримиримой и негативной. В то же время это правительство активизировало действия, направленные на закрепление его незаконной оккупации Намибии, на ликвидацию единства народа Намибии и ее территориальной целостности.

16. К основным мероприятиям относятся следующие: создание бантустанов, принудительное переселение африканцев из старого района расселения в Виндхук в новый — Катутуру, неза-

конный арест, депортация и предание суду в Южной Африке тридцати семи намибийцев, аресты и убийства намибийцев в Каприви-Стрип. Таковы лишь некоторые дополнительные факты из длинного перечня преднамеренных действий, цель которых — продемонстрировать неуважение к Организации Объединенных Наций.

17. За время, прошедшее с 1949 года, мрачная история Намибии бросила самую мрачную тень на все аспекты деятельности Организации Объединенных Наций и все, что она отстаивает. Перед лицом этого явного вызова международное сообщество неизбежно проиграет, если не начнет тотчас же действовать.

18. В пункте 63 своего предыдущего доклада¹ Генеральной Ассамблее Совет Организации Объединенных Наций по Намибии высказал уверенность, что он не сможет полностью выполнять свои функции и обязанности, если не будут приняты эффективные меры к немедленной ликвидации присутствия Южной Африки в этой территории. По этой причине Совет по Намибии рекомендовал Генеральной Ассамблее вновь просить Совет Безопасности предпринять необходимые шаги к достижению этой цели. Именно это и рекомендовала Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2372 (XXII) в целях обеспечения Намибии ее независимости в соответствии с резолюцией 2145 (XXI).

19. Документ A/L.556 и Add.1, представленный Генеральной Ассамблее делегацией Сомали и поддержанный делегацией Пакистана, представляет собой проект резолюции по вопросу о Намибии, авторами которого является 51 государство. Пункты 3 и 4 его постановляющей части отражают опасения Совета по Намибии, разочарованность народа Намибии и убежденность авторов в том, что, только когда Совет Безопасности осознает, насколько опасным является положение в Намибии, и примет все действенные меры для обеспечения ухода южноафриканских властей из Намибии, Совет сможет эффективно выполнить свои обязанности по отношению к Намибии; только в этом случае опасения уменьшатся, а достоинство Организации Объединенных Наций и уважение к ней будут восстановлены.

20. Моя делегация полагает, что постоянное напоминание международному сообществу, и особенно Совету Безопасности, о том, что в настоящее время — уже более года, с тех пор как Генеральная Ассамблея прекратила действие мандата Южной Африки [резолюция 2145 (XXI)], — управление Намибией является обязанностью Организации Объединенных Наций, не свидетельствует о переоценке значения этого вопроса. Поэтому моя делегация, являющаяся одним из авторов проекта резолюции, вновь напоминает об указанном положении и совместно с другими авторами рекомендует Совету Безопасности срочно

принять все эффективные меры, с тем чтобы покончить с вызывающим поведением Южной Африки, которое длится уже слишком долго.

21. В своем настоящем докладе [A/7338 и Corr.1] Совет по Намибии вновь подчеркнул, что он в состоянии полностью выполнять свои функции. Неужели и на этот раз Организация проявит нерешительность, будет медлить и оставит без внимания права страдающего народа? Не достаточно ли того, что Совет по Намибии, ответственный орган, созданный Организацией Объединенных Наций и занимающийся изучением этого вопроса, убежден в том, что в Намибии создано опасное положение и что эту опасность можно ликвидировать лишь в том случае, если Совет Безопасности начнет действовать?

22. Находящийся на рассмотрении Ассамблеи проект резолюции имеет целью подчеркнуть роль Совета Безопасности и его ответственность за поддержание мира и безопасности во всем мире. От имени всех других авторов моя делегация рекомендует Ассамблее полностью поддержать его.

23. В заключение я хотел бы воздать должное членам Совета по Намибии за их неустанные усилия выполнить задачу, которая чревата разочарованием и крушением надежд. Мир не забудет эти усилия, и, когда с помощью Совета Безопасности народ достигнет свободы, эти усилия будут оценены по достоинству.

24. От имени авторов проекта резолюции я хотел бы предложить Ассамблее провести голосование этого проекта резолюции во второй половине дня.

25. Г-н МОЛЕФХЕ (Ботсвана) (*говорит по-английски*): Нет необходимости повторять точку зрения правительства Ботсваны в отношении коренного расхождения с Южной Африкой по вопросу о политике апартеида, за проведение которой Южная Африка на протяжении ряда лет постоянно подвергалась осуждению со стороны почти всех государств — членов Организации Объединенных Наций. Выступая в этом году на Ассамблее в ходе общих прений [1694-е заседание], государственный министр Ботсваны с тревогой отметил, что по-прежнему разрабатываются и принимаются — и не без основания — резолюции, возможность осуществления которых сомнительна и которые приводят скорее к отчуждению и сводят на нет усилия разрешить существующие в настоящее время сложнейшие проблемы.

26. Несмотря на то что правительство моей страны страстно желает предоставления независимости и осуществления права на самоопределение всеми народами, оно заявляет, что правительство Южной Африки управляло территорией Юго-Западная Африка по мандату и как правительство, осуществляющее де-факто функции управляющей державы, должно участвовать в переговорах, с тем чтобы облегчить в конечном

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать вторая сессия, Приложения, пункт 64 повестки дня, документ A/7088.

итоге предоставление права на самоопределение и независимость народу Намибии. Моя делегация воздержится при голосовании проекта резолюции [A/L.556 и Add.1].

27. Лорд КАРАДОН (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)*: Делегация Соединенного Королевства воздержится при голосовании проекта резолюции, содержащегося в документе A/L.556 и Add.1. Хотя позиция правительства моей страны неоднократно излагалась и ранее, я хотел бы сейчас сделать краткое заявление в порядке разъяснения мотивов голосования. Я хотел бы изложить, по возможности в наиболее краткой и ясной форме, соображения, которые побудили правительство моей страны прийти к выводу, что мы не можем поддержать этот проект резолюции.

28. Мы всегда были согласны с подавляющим большинством Генеральной Ассамблеи, что народу Юго-Западной Африки необходимо дать возможность продвигаться в условиях полного самоопределения по свободно избранному им самим пути. Мы также последовательно и неоднократно излагали наш вывод о том, что правительство Южной Африки потеряло право на осуществление мандата в отношении данной территории. Изложив эту цель и этот вывод, мы постоянно доказывали, что прежде всего необходимы консультации, для того чтобы найти практические и эффективные средства достижения согласованных целей. Тем не менее мы также постоянно доказывали, что мы должны действовать как Организация в пределах нашей компетенции, и постоянно выражали готовность участвовать в консультациях по подобным мерам и помогать, в меру наших возможностей, осуществлять их.

29. Именно для того чтобы сосредоточить все внимание на практической и эффективной деятельности, лежащей в пределах четко определенного круга наших полномочий, правительство моей страны внесло свой вклад в Программу образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций, которая обеспечивает возможность в области образования для населения всех территорий южной части Африки. Правительство моей страны одним из первых внесло свой вклад в эту Программу. Кроме того, мы сделали взносы в целевой фонд для Южной Африки, а в прошлом месяце я с удовлетворением сообщил еще об одном взносе в Программу образования и профессиональной подготовки в сумме 100 тысяч долларов.

30. В пункте 35 доклада [A/7338 и Corr.1] Совет по Намибии признает, что при упразднении настоящей Программы и учреждении отдельной программы для данной территории могут возникнуть трудности административного характера. Это представляется нам обоснованным, и поэтому, руководствуясь соображениями административной целесообразности, мы полагаем, что существующий в настоящее время порядок осуществления Программы должен быть сохранен. Мы убеждены, что Организация Объединенных

Наций может сыграть полезную роль в оказании подобной помощи, и рады, что можем обещать практическую поддержку.

31. К нашему великому сожалению, не были продолжены консультации в отношении поддержанных нами практических предложений по решению более широкого круга вопросов, касающихся будущего территории. Был взят иной курс, который, как мы полагаем, был ошибочным. На наш взгляд, он был ошибочным потому, что предложенные действия выходили за рамки настоящей компетенции Организации Объединенных Наций. Мы поэтому полагали, что предпринятые действия не могли иметь успеха. Кроме того, мы были серьезно озабочены тем, что принятые в то время решения породили надежды, которые не могли быть осуществлены. Именно в силу этих причин мы не смогли поддержать резолюции 2145 (XXI) и 2248 (S-V).

32. Вместе с тем я хотел бы отметить, насколько мы были встревожены рядом серьезных и опасных событий в территории. Нас глубоко обеспокоил судебный процесс, проведенный Преторией в соответствии с положениями закона 1967 года о терроризме. Мы послали наблюдателя на этот процесс, а в Совете Безопасности выразили решительный протест против закона, который, по мнению правительства моей страны, нарушает принципы, лежащие в основе уголовного права. Фактически, этот закон не соответствовал даже тем нормам, которые, как утверждает правительство Южной Африки, оно поддерживает. Мы со всей ясностью заявили, что у правительства моей страны особое отвращение и осуждение вызывает тот факт, что этот имеющий обратную силу уголовный закон предусматривает высшую меру наказания — смертную казнь.

33. Что касается самого судебного процесса, то мы, все мы, с чувством большого облегчения узнали, что, несмотря на наличие достойного сожаления законодательства и несмотря на вынесенные суровые приговоры, правительство Южной Африки не прибегло в данном случае к высшей мере наказания. После рассмотрения апелляционных жалоб мера наказания некоторых осужденных была смягчена, и следует отметить, что других подобных процессов больше не происходило. Я уверен, что этому способствовал протест мировой общественности, в том числе и протест, высказанный здесь, в Организации Объединенных Наций.

34. Другим актом правительства Южной Африки, который вызвал справедливое возмущение участников этих прений, явился закон о хоумлендах², принятый парламентом Южной Африки 6 июня сего года. Правительство моей страны не может согласиться с тем, что положения этого нового закона способствуют максимальному повышению материального и морального благосостояния населения и его социальному прогрессу,

² Закон № 54 1968 года о развитии самоуправления для туземных наций Юго-Западной Африки.

к чему обязывает правительство Южной Африки предоставленный ему мандат. Нет необходимости подробно излагать вызывающие возражения положения этого законодательства. Так называемые хоумленды находятся в основном в отдаленных районах, связь с ними плохая. Они вряд ли могут обеспечить проживающему в них населению экономические возможности для достижения ими самостоятельности. По существу, они призваны служить источником рабочей силы для промышленности и сельского хозяйства, находящихся в руках белого меньшинства, тогда как сами районы остаются в значительной степени неразвитыми. Так называемые туземные нации, для которых предусмотрен этот закон, не будут иметь ни голоса, ни влияния в центральном правительстве. По новому закону земля делится таким образом, что белое население получает лучшую землю, большую площадь на душу населения и фактически все полезные ископаемые территории. В своей основе этот закон представляет собой продолжение пагубной практики апартеида и системы бантустанов, проводимой в самой Южной Африке.

35. Тем не менее волна возмущения, вызванная подобным законодательством, еще не является аргументом в пользу принятия предложений, выходящих за пределы нашей компетенции. Действительно, подобные предложения не только порождают у населения территории надежды, которые мы не сможем превратить в реальность, но и ввиду своей неэффективности поощряют правительство Южной Африки осуществлять деспотические и недопустимые меры, которые мы все осуждаем.

36. Повторяю, я искренне сожалею, что по этим причинам не смогу поддержать проект резолюции и воздержусь при голосовании. При этом я могу только повторить, что мы должны сосредоточить наше внимание на деятельности, ограниченной рамками нашей настоящей компетенции. Мы, члены делегации Соединенного Королевства, будем готовы, как и в прошлом, помогать правительству Южной Африки осуществлять эту цель.

37. Г-н ДЕШАН (Франция) (*говорит по-французски*): После возобновления работы двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи делегация Франции 27 мая 1968 года [1663-е заседание] детально разъяснила свою позицию в отношении вопроса, все еще находящегося на нашем рассмотрении. Затем 7 октября этого года министр иностранных дел Франции, выступая на Генеральной Ассамблее, сказал:

«Не может быть справедливого международного права, если оно не основано на праве народов на существование и праве человека на свободу» [1683-е заседание, пункт 88].

38. Касаясь той части Африки, где положение, в которое поставлены африканцы, вызывает чувство боли у каждого человека, министр добавил:

«Она — Франция — сожалеет, что Южная Африка продолжает уклоняться от выполнения

обязательств, вытекающих из международного статуса Юго-Западной Африки, и продолжает, в частности, насаждать режим апартеида» [там же, пункт 90].

39. Делегация Франции неоднократно повторяла, что конечная цель состоит в том, чтобы дать населению территории возможность свободно определять свое будущее и таким образом выбрать независимость, полностью сохраняя свою территориальную целостность. Исходя из этого, она решительно выступила против решения правительства Претории предоставить отдельно Овамболенду внутреннюю автономию. Будучи также обеспокоена размахом репрессивного и дискриминационного законодательства, его усиленной жестокостью, что противоречит духу мандата, делегация Франции, в частности, выразила свое неодобрение в связи с применением к 37 гражданам территории закона о терроризме³, положения которого несовместимы с понятием совести человечества.

40. Поэтому Франция поддержала резолюцию 2324 (XXII) Генеральной Ассамблеи и резолюции 245 (1968) и 246 (1968) Совета Безопасности, а ее представитель сделал по данному вопросу соответствующее заявление властям Претории.

41. Делегация Франции в заключение хотела бы еще раз заявить здесь о своей тревоге в связи с недавними инцидентами в Каприви-Стрип, во время которых, по поступившим сведениям, были убиты несколько африканцев. Как уже заявил 7 октября 1968 года министр иностранных дел Франции, Франция всегда готова принять участие в поисках любого решения, обеспечивающего восстановление прав и достоинства населения, которых оно слишком долго было лишено. Исходя именно из этой позиции, делегация Франции наблюдала за ходом прений по пункту 64 повестки дня и изучила рассматриваемый нами проект резолюции A/L.556 и Add.1.

42. В значительной мере разделяя опасения, которыми руководствовались авторы проекта резолюции, делегация Франции тем не менее полагает, что этот проект никоим образом не привел бы к решению (к которому мы так стремимся) трудной и сложной проблемы. По мнению делегации Франции, принятие этого проекта резолюции лишь способствовало бы дальнейшему продвижению Организации Объединенных Наций по пути, который, как это убедительно показал опыт, не может дать положительных результатов. Действительно, кроме ссылок в этом проекте на резолюции 1514 (XV) и 2145 (XXI), за которые Франция не голосовала, в одном из наиболее существенных положений внимание привлекают рекомендации, часть которых представляется иллюзорными и вызывает сомнения с точки зрения их юридической обоснованности. Эти рекомендации, кроме того, исходят от одного из органов Организации Объединенных Наций, создание которого, также спорное в юридическом плане, ос-

³ Закон № 83 1967 года о терроризме.

новывается на резолюции, при голосовании которой делегация Франции воздержалась наряду с 29 другими делегациями, включая постоянных членов Совета Безопасности.

43. В этих условиях делегация Франции не может поддержать проект резолюции A/L.556 и Add.1. Однако она хотела бы подтвердить, что, как уже было отмечено в ходе двадцать второй сессии, Франция по-прежнему готова принять любое разумное и практически осуществимое предложение. Делегация Франции, конечно, не отказала бы в своей поддержке решениям полномочных органов Организации Объединенных Наций, основанным на таких предложениях, которые, по ее мнению, должны были бы обеспечить торжество справедливости и человеческого достоинства.

44. Г-н ДЕННИ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Позиция Соединенных Штатов по вопросу о Намибии была детально изложена Генеральной Ассамблеей 10 декабря [1737-е заседание]. Сегодня мы хотели бы кратко разъяснить нашу позицию в отношении представленного нам проекта резолюции [A/L.556 и Add.1]. Мы воздержимся при голосовании этого проекта.

45. Когда в 1966 году Генеральная Ассамблея начала прения по вопросу о будущем Намибии, кульминационным моментом которых явилось ее основное решение, зафиксированное в резолюции 2145 (XXI), представитель Соединенных Штатов заявил, что Соединенные Штаты сделают все возможное с помощью приемлемых и мирных средств, чтобы помочь воплотить в жизнь цели, сформулированные в этой резолюции, дабы предоставить народу Намибии возможность осуществить свое право на самоопределение. Мы и сейчас разделяем эту точку зрения и совместно с другими будем по-прежнему искать практически осуществимые меры в рамках компетенции этой Организации.

46. Мы высоко ценим приложенные авторами при разработке настоящего проекта резолюции усилия смягчить его формулировки. Мы сожалеем, что не сможем голосовать за этот проект. В проекте резолюции имеются некоторые положения, с которыми мы согласны. В то же время имеются другие положения, которые делегация моей страны либо не поддерживала в предыдущих резолюциях, либо не может поддержать в настоящем проекте резолюции в силу того подхода, который в нем отстаивается.

47. От имени правительства моей страны я хотел бы повторить, что мы по-прежнему полны решимости добиться того, чтобы народ Намибии обрел свои законные права, а Организация Объединенных Наций выполнила свой долг и способствовала, в соответствии с решением 1966 года, доведение этого дела до конца.

48. Г-н КРЕМИН (Ирландия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы сказать несколько слов в порядке разъяснения мотивов голосования моей

делегации по проекту резолюции, содержащемуся в документе A/L.556 и Add.1. Позиция Ирландии по вопросу о Намибии хорошо известна. Она неоднократно излагалась на двадцать первой и двадцать второй сессиях заместителем премьер-министра и министром иностранных дел Ирландии г-ном Эйкенем, а также в нашем заявлении 12 июня по мотивам голосования резолюции 2372 (XXII) Генеральной Ассамблеи [1671-е заседание]. В этом заявлении моя делегация кратко изложила действия, которые, как мы полагаем, были бы наиболее приемлемы для выполнения резолюции 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи, принятой Ассамблеей 27 октября 1966 года.

49. Нет необходимости повторять сейчас то, что мы тогда говорили. Однако я хотел бы напомнить, что мы твердо придерживаемся мнения, согласно которому любой текст, принятый Ассамблеей, должен отвечать критериям эффективности и целесообразности. Мы убеждены, что никакая рекомендация Генеральной Ассамблеи не может отвечать этим критериям, если она признает, что плодотворные действия могут быть предприняты только Советом Безопасности.

50. Поэтому мы всегда имели серьезные оговорки относительно целесообразности того, чтобы на Совет по Намибии были возложены функции в соответствии с резолюцией 2248 (S-V) Генеральной Ассамблеи от 19 мая 1967 года. Из этого следует, что, как мы отмечали в наших заявлениях по мотивам голосования 16 декабря 1967 года [1636-е заседание], а затем 12 июня 1968 года [1671-е заседание], нас не удовлетворяли положения находившихся в то время на рассмотрении резолюций, которые предусматривали сохранение Совета.

51. Со времени принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 2372 (XXII) не произошло никаких событий, которые заставили бы мою делегацию изменить свою точку зрения на этот частный аспект рассматриваемого вопроса. Таким образом, у нас есть некоторые оговорки относительно пункта 6 постановляющей части рассматриваемого проекта резолюции. Несмотря на эти оговорки, моя делегация будет голосовать за проект резолюции в целом. Мы поступаем так, в частности, потому, что, по нашему мнению, пункты 3 и 4 постановляющей части преследуют правильную цель, ибо в них излагается обращенная к Совету Безопасности просьба рассмотреть создавшееся положение и принять меры по предоставлению независимости Намибии.

52. Г-н ЭРАЛЬП (Турция) (*говорит по-английски*): Делегация Турции не принимала участия в прениях по вопросу о Намибии, поскольку мы намеревались выступить по мотивам предстоящего нам теперь голосования по проекту резолюции 51 государства [A/L.556 и Add.1], весьма умело представленному моим коллегой, представителем Сомали г-ном Фарахом [1739-е заседание].

53. Турция является членом Совета Организации Объединенных Наций по Намибии. Это боль-

шая ответственность. Фактически, вопрос о Намибии ставился с момента создания Организации Объединенных Наций. Необходимо рассмотреть возможности изыскания новых решений путем поиска иного подхода к этой извечной проблеме.

54. Мы полагаем, что, хотя за истекшие двадцать лет наша Организация приняла свыше полдюжины резолюций, только теперь, и особенно после двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи, мировая общественность начинает впервые осознавать наличие этой проблемы, которая все больше привлекает внимание всего мира и приобретает международное значение. Это уже само по себе представляет немалое достижение со стороны Организации Объединенных Наций. Историческая резолюция 2145 (XXI), которая была почти единогласно принята Генеральной Ассамблеей два года назад, в корне изменила политический характер и правовую основу проблемы Юго-Западной Африки и создала новый подход и новое правовое положение, раз и навсегда покончив с мандатом Южной Африки на управление Юго-Западной Африкой.

55. Резолюция 2145 (XXI), по существу, провозгласила эту новую ответственность Организации Объединенных Наций по отношению к Намибии, а пятая специальная сессия постановила в своей резолюции 2248 (S-V) создать Совет для Юго-Западной Африки, который именуется теперь Советом по Намибии, поручив ему управление территорией до достижения Намибией независимости.

56. Круг ведения Совета по Намибии был первоначально изложен в резолюции 2248 (S-V). Однако ввиду неспособности Совета выполнить свой мандат, полномочия и функции Совета по Намибии были впоследствии расширены резолюциями 2325 (XXII) и 2372 (XXII).

57. Общеизвестно, что политика Южной Африки является единственным препятствием на пути к осуществлению особых обязательств Организации Объединенных Наций в отношении Намибии. Именно из-за незаконного присутствия Южной Африки в Намибии Совет не может выполнить свои обязанности и осуществить свою задачу. Неоднократные акты пренебрежения к резолюциям и упорный отказ выполнять решения Генеральной Ассамблеи являются главными факторами, срывающими работу Совета по Намибии.

58. В пункте 63 своего доклада, представленного Генеральной Ассамблее в прошлом году⁴, Совет по Намибии выразил свою неудовлетворенность и указал, что он не сможет выполнить свои функции и обязанности, пока не будут приняты эффективные меры для обеспечения немедленного ухода Южной Африки из территории. Фактически, с момента представления последнего

⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать вторая сессия, Приложения, пункт 64 повестки дня, документ A/7088.

доклада Совета по Намибии Генеральной Ассамблее положение не изменилось. Южная Африка все еще удерживает за собой эту территорию. Деятельности Организации Объединенных Наций еще мешают ее собственные недостатки. В течение года, опять-таки в прямое нарушение резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, был принят ряд существенных политических мер, направленных на укрепление незаконного контроля над Намибией.

59. В своей резолюции 2372 (XXII) Генеральная Ассамблея рекомендовала Совету Безопасности принять эффективные меры для обеспечения свободы и независимости Намибии. В своем третьем докладе Генеральной Ассамблее Совет по Намибии рекомендует, среди прочего, чтобы Совет Безопасности принял эффективные меры. Иными словами, ввиду упорного и усиливающегося пренебрежения ко всем резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций у Организации остается лишь один выход, а именно меры Совета Безопасности, в какой бы форме они ни принимались, чтобы дать возможность народу Намибии достичь своей независимости в рамках принципов Устава и в соответствии с положениями исторической Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, которая нашла отражение в резолюции 1514 (XV).

60. Не подлежит сомнению, что Организация Объединенных Наций несет четко выраженную ответственность по отношению к народу Намибии, особенно после принятия резолюции 2145 (XXI). С каждым днем невозможность добиться скорейшего достижения независимости вызывает еще большее разочарование у намибийского народа. До сих пор Совет по Намибии не смог полностью и эффективно выполнять свои обязанности и свои основные функции. С момента создания Совета мы работали в нем преданно и с полным сознанием важности своих задач. Факты заключаются в том, что деятельность Совета нельзя назвать ни явным успехом, ни полным провалом.

61. Совет по Намибии занимался некоторыми техническими, правовыми и политическими аспектами вопроса о Намибии; это, пожалуй, и все, что он мог сделать в существующих условиях. После тщательного обсуждения он выдвинул некоторые рекомендации в своем третьем докладе Ассамблее. Совет не щадил сил, чтобы должным образом выполнить свои основные функции, и будет по-прежнему прилагать все усилия для разрешения множества стоящих перед ним важных проблем.

62. Сейчас проект резолюции [A/L.556 и Add.1] по вопросу о Намибии представлен Генеральной Ассамблее для голосования. Он, как это ясно для всех, не является пространным и подробным документом. По мнению моей делегации, если этот проект резолюции будет принят почти единогласно, Совет Безопасности получит четкий ман-

дат действовать от имени Организации Объединенных Наций. Фактически, в своей резолюции 246 (1968) Совет Безопасности признал свою особую ответственность по отношению к народу и территории Намибии. Моя делегация полностью поддерживает этот проект резолюции и рекомендует Генеральной Ассамблее принять его.

63. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Слово по порядку ведения заседания имеет представитель Сьерра Леоне.

64. Г-н КОУЛ (Сьерра Леоне) (*говорит по-английски*): Раньше делегация Сьерра Леоне просила от имени авторов отложить голосование по проекту резолюции о Намибии [A/L.556 и Add.I]. Объяснялось это тем, что проходило заседание Четвертого комитета. Поскольку Председатель Четвертого комитета согласился отложить это заседание и здесь присутствуют все, я от имени авторов снимаю теперь внесенное мною ранее предложение.

65. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Генеральная Ассамблея должна принять решение по проекту резолюции A/L.556 и Add.I. Финансовые последствия проекта изложены в докладе Пятого комитета [A/7395]. Поступила просьба о проведении поименного голосования.

Проводится поименное голосование.

В результате жеребьевки, проведенной Председателем, Камбоджа приглашается голосовать первой.

Голосовали за: Камбоджа, Камерун, Центральноафриканская Республика, Цейлон, Чили, Китай, Колумбия, Конго (Демократическая Республика), Кипр, Чехословакия, Дагомея, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Габон, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Израиль, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Лаос, Ливан, Либерия, Ливия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Румыния, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Южный Йемен, Испания, Судан, Швеция, Сирия, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Арабская Республика, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Югославия, Замбия, Афганистан, Алжир, Аргентина, Барбадос, Боливия, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика.

Голосовали против: Португалия, Южная Африка.

Воздержались: Канада, Дания, Финляндия, Франция, Исландия, Италия, Люксембург, Ни-

дерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Австралия, Австрия, Бельгия, Ботсвана.

Проект резолюции принимается 96 голосами против 2 при 16 воздержавшихся [резолюция 2403 (XXIII)].

66. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Испании для выступления по порядку ведения заседания.

67. Г-н ПИНЬЕС (Испания) (*говорит по-испански*): Четвертый комитет только что прервал свое заседание для того, чтобы предоставить нам возможность провести голосование по вопросу о Намибии. Четвертый комитет продолжит теперь свою работу, но при этом создается ситуация, обратная той, в которой мы только что оказались. Четвертый комитет переходит к голосованию по пункту «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам», то есть по пункту, который находится также на рассмотрении Генеральной Ассамблеи, причем этот пункт будет обсуждаться Генеральной Ассамблеей в момент проведения голосования по нему в Четвертом комитете.

68. В этой связи наша делегация хотела бы выяснить следующее: нельзя ли просить Генеральную Ассамблею перейти к рассмотрению других пунктов повестки дня, с тем чтобы в момент голосования по данному пункту в Четвертом комитете она не занималась обсуждением того же вопроса. Мне хотелось узнать ваше мнение, г-н Председатель, и мнение Генеральной Ассамблеи по поводу этого вопроса.

69. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Предоставляю слово Заместителю Генерального секретаря по делам Генеральной Ассамблеи.

70. Г-н НАРАСИМАН (Заместитель Генерального секретаря по делам Генеральной Ассамблеи) (*говорит по-английски*): Программа работы пленарного заседания была разработана в тесном сотрудничестве с Председателем Четвертого комитета. Мы еще не закончили рассмотрение пункта 64 повестки дня, но после его рассмотрения мы должны сегодня утром перейти к обсуждению пункта 23 повестки дня. Докладчик Специального комитета 24-х и Председатель Специального комитета 24-х подготовили свои выступления, и мы должны заслушать их сегодня утром. Так я понимаю этот вопрос после консультации с секретариатом Четвертого комитета.

71. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я полагаю, что вопрос, поставленный представителем Испании, не требует дополнительного разъяснения.

72. Предоставляю слово представителю Швеции, который выражает желание выступить по мотивам голосования после голосования.

73. Г-н ОСТРЕМ (Швеция) (*говорит по-английски*): Делегация Швеции голосовала за только что принятую Генеральной Ассамблеей резолюцию по вопросу о Намибии. При разъяснении мотивов голосования позвольте мне прежде всего отдать должное авторам резолюции, которые, отнюдь не теряя из виду основную цель, а именно покончить с нынешним незаконным управлением Намибией со стороны Южной Африки, действовали с чувством реализма и умеренности. Мы полагаем, что разработанный текст полностью отражает постоянную и возрастающую озабоченность подавляющего большинства государств-членов по поводу отказа правительства Южной Африки сделать хотя бы первые шаги к тому, чтобы Организация Объединенных Наций могла взять на себя ответственность за эту территорию в соответствии с решением, принятым Генеральной Ассамблеей два года назад.

74. Мы также полагаем, что при данных обстоятельствах курс действий, указанный в резолюции, видимо, наиболее уместен, для того чтобы дать возможность Организации Объединенных Наций достичь своей цели в отношении Намибии. Этот курс состоит в том, чтобы просить Совет Безопасности всесторонне рассмотреть вопрос о Намибии. Мы отмечаем, что в пункте 3 постановляющей части резолюции внимание Совета Безопасности обращается «на серьезное положение, создавшееся в результате незаконного присутствия и действий южноафриканского правительства в Намибии».

75. Мы считаем эту характеристику существующего положения правильной. В пункте 4 постановляющей части резолюции Совету Безопасности рекомендуется «принять все эффективные меры согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций для обеспечения немедленного ухода южноафриканских властей из Намибии...». Делегация Швеции считает, что этот пункт не имеет целью ограничить и опередить рамки мер, которые может принять Совет Безопасности. Мы полагаем, что не следует обязывать Совет Безопасности действовать в соответствии с какой-либо статьей или главой Устава, но он должен быть свободен, в рамках его полной компетенции по Уставу, выбирать тот курс действий, который он считает уместным.

76. Для того чтобы любые меры были полностью эффективными, необходимо наличие сотрудничества и взаимопонимания между всеми членами Совета Безопасности, и особенно между его постоянными членами. Как я сказал 13 мая сего года:

«...необходимо приложить все усилия для достижения большего согласия между государствами-членами, и в особенности между странами, которые в наибольшей степени могут повлиять на решения, принятые в Претории» [1653-е заседание, пункт 71].

77. В ходе тех же прений, состоявшихся весной, представитель Кении указал, что если четыре

постоянных члена Совета Безопасности договорятся о том, как действовать дальше и как осуществить резолюцию 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи, то правительство Южной Африки будет реагировать совершенно иначе и вынуждено будет серьезно задуматься над тем, что ему следует отказаться от своего нынешнего незаконного контроля над территорией [1646-е заседание].

78. Я хотел бы также сказать несколько слов о Совете Организации Объединенных Наций по Намибии. Когда принималась резолюция 2248 (S-V) Генеральной Ассамблеи по вопросу о создании Совета, моя делегация воздержалась при голосовании, поскольку мы опасались, что различные положения этой резолюции не были сбалансированы в такой мере, чтобы обеспечить прочную основу для дальнейших действий Организации Объединенных Наций. В частности, мы полагали, что установленный для Совета мандат не был реалистичным. Вот почему делегация Швеции поддержала только что принятую резолюцию не без колебаний и с известными оговорками. Выступая 5 декабря 1968 года [1734-е заседание] в ходе общих прений по этому вопросу, г-жа Альва Мюрдаль изложила наше мнение о деятельности Совета и других органов Организации Объединенных Наций в этой области.

79. Мы надеемся, что резолюция положит начало конструктивным усилиям Организации Объединенных Наций, направленным на выполнение обязанностей, которые Организация взяла на себя по отношению к данной территории. Ради народа Намибии Организация Объединенных Наций должна действовать решительно и безотлагательно в целях создания условий, необходимых для осуществления его права на самоопределение и независимость.

80. Г-н МБЕКЕАНИ (Малави) (*говорит по-английски*): Я хочу принести извинения по поводу моего отсутствия в зале заседаний во время голосования по проекту резолюции [A/L.556 и Add.1] и прошу занести в протокол заседания, что, если бы я находился здесь во время голосования, я бы воздержался. Мнение делегации Малави было изложено в ходе возобновленной сессии в июне, и я не считаю необходимым менять что-либо в своей прежней позиции.

81. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Теперь я ставлю на голосование проект резолюции [A/L.557], предложенный Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Этот проект резолюции относится к петициям, касающимся Намибии.

82. Поскольку не поступило просьб о проведении голосования по данному проекту резолюции, я полагаю, что он должен быть принят Генеральной Ассамблеей.

Проект резолюции принимается [резолюция 2404 (XXIII)].

83. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Прежде чем завершить рассмотрение данного вопроса, я хочу обратить внимание Ассамблеи на подпункт с данного пункта повестки дня, озаглавленный «Назначение Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии». Если не будет высказано предложений об изменении существующих положений в отношении временного Комиссара по Намибии, то я позволю себе считать, что Генеральная Ассамблея высказывается за сохранение этих положений.

Предложение принимается.

84. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): На этом рассмотрение пункта 64 повестки дня заканчивается.

ПУНКТ 23 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам: доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (*продолжение*)

85. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Члены Генеральной Ассамблеи, возможно, помнят, что вопрос о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам был передан [1616-е заседание] для рассмотрения на пленарных заседаниях, чтобы всесторонне проанализировать ход осуществления Декларации. Все главы докладов Специального комитета, касающиеся отдельных территорий, были переданы на рассмотрение Четвертого комитета. До настоящего времени Генеральная Ассамблея изучила доклады Четвертого комитета о Южной Родезии [A/7270 и Add.1], Экваториальной Гвинее [A/7265] и территориях под португальским управлением [A/7352 и Corr.1]. Позднее Ассамблея рассмотрит доклады о других территориях.

86. Сегодня Ассамблея начнет рассмотрение пункта 23 в целом, и, следовательно, могут быть затронуты все проблемы, связанные с этим вопросом. Однако в интересах лучшей организации прений было бы предпочтительнее, чтобы представители, желающие высказать свои замечания по вопросу о той или иной территории, сделали это при рассмотрении Генеральной Ассамблеей проектов резолюций, касающихся конкретных территорий.

87. Г-н ГАУС (Афганистан), Докладчик Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (*говорит по-английски*): Я имею честь представить Генеральной Ассамблее доклад Специального комитета о его работе в 1968 году. Этот доклад, который относится к пункту 23 повестки дня, представлен в соответствии с пунктом 12 постановля-

ющей части резолюции 2326 (XXII) от 16 декабря 1967 года, в котором Генеральная Ассамблея просила Специальный комитет

«продолжать выполнение его задач и изыскание нужных средств для немедленного и полного осуществления Декларации во всех территориях, которые еще не достигли независимости».

88. Полный доклад Специального комитета о его работе в 1968 году содержится в документах A/7200/Rev.1 и A/7320 и Add.1. Отчет Специального комитета о результатах изучения положений в отдельных территориях изложен в главах VI—XXXI настоящего доклада, а отчет Комитета о результатах рассмотрения конкретных пунктов, переданных на его рассмотрение на основании соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, содержится в главах I—V и XII.

89. Кроме того, доклад Комитета, относящийся к пункту 68, а именно доклад о деятельности иностранных экономических и других кругов, препятствующей осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и территориях под португальским господством и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки, содержится в документе A/7320 и Add.1.

90. Члены Организации, несомненно, отметят тот факт, что в этом году Специальный комитет представил Генеральной Ассамблее гораздо меньший по объему доклад, чем в прошлом году⁵. В связи с выполнением положений резолюции 2292 (XXII) Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 1967 года относительно контроля и сокращения документации Организации Объединенных Наций Специальный комитет постановил, что начиная с этого года он будет применять для своих годовых докладов Генеральной Ассамблее ту же форму, которой придерживаются главные комитеты Генеральной Ассамблеи, занимающиеся политическими вопросами, в частности Четвертый комитет. Как вы заметите, в доклад, представленный в новой, принятой Специальным комитетом форме, уже не включается, как раньше, краткое изложение мнений, выраженных членами Комитета. Однако краткие отчеты, в которых излагаются эти мнения, могут быть получены делегациями, причем ссылки на соответствующие краткие отчеты включены в каждую главу доклада Специального комитета.

91. Следует напомнить, что в отношении пункта 23 повестки дня Генеральная Ассамблея постановила на своем 1676-м пленарном заседании 27 сентября 1968 года, что вопрос об осуществлении Декларации в целом должен рассматриваться на пленарных заседаниях, а главы доклада Специ-

⁵ Там же, Добавление к пункту 23 повестки дня, документ A/6700/Rev.1.

ального комитета, касающиеся конкретных территорий, должны передаваться Четвертому комитету для рассмотрения и представления доклада.

92. Четвертый комитет уже представил доклады по Экваториальной Гвинее [A/7265], Южной Родезии [A/7290 и Add.1], о заслушании петиционеров по вопросу о Намибии [A/7347] и о территориях под португальским управлением [A/7352 и Corr.1]. Доклады Четвертого комитета по другим территориям, положение в которых освещается в докладе Специального комитета, будут представлены на пленарном заседании, как только они будут получены.

93. В 1968 году Специальный комитет рассмотрел вопрос о всех, за немногими исключениями, территориях, числящихся в его списке территорий, на которые распространяется Декларация, и в отношении почти всех этих территорий Специальный комитет либо принял резолюции или добился единства мнений, либо представил выводы и рекомендации, изложенные в соответствующих главах доклада. В докладе Специального комитета содержится также информация о территориях, вопрос о которых он не смог рассмотреть. Возникла необходимость повторно рассмотреть вопрос о некоторых территориях ввиду новых событий, затрагивающих их.

94. В пункте 16 постановляющей части резолюции 2326 (XXII) Генеральной Ассамблеи Ассамблея поручила Специальному комитету

«рассмотреть вопрос о выполнении государствами — членами Организации Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций по вопросу о деколонизации, в частности резолюций, касающихся территорий, находящихся под португальским господством, Южной Родезии и Юго-Западной Африки, и представить доклад по этому вопросу двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи».

95. В свете предоставленного ему, таким образом, Ассамблеей мандата Специальный комитет рассмотрел этот вопрос, полностью учитывая различные положения резолюции 2326 (XXII), а также все другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу о деколонизации. Отчет Специального комитета о результатах рассмотрения этого вопроса и рекомендации, представленные им Генеральной Ассамблее на утверждение, изложены в главе II настоящего доклада.

96. В соответствии с положениями пункта 13 постановляющей части резолюции 2326 (XXII) Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея поручает Специальному комитету

«сделать конкретные предложения в целях оказания помощи Совету Безопасности в рассмотрении соответствующих мер по Уставу Организации Объединенных Наций в отношении событий в колониальных территориях, ко-

торые могут угрожать международному миру и безопасности, и рекомендует Совету полностью принять во внимание такие предложения»,

Специальный комитет в 1968 году обратил внимание Совета Безопасности на положение в Намибии, Южной Родезии и территориях под португальским управлением. Отчет о мерах, принятых Специальным комитетом в этом отношении, изложен в пунктах 142—147 глав I и II.

97. Учитывая соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, в частности резолюцию 2326 (XXII) от 16 декабря 1967 года, в пункте 4 постановляющей части которой Генеральная Ассамблея утвердила

«программу работы, предусмотренную Специальным комитетом на 1968 год, включая... исследование военной деятельности и мероприятий колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением, которые могут препятствовать осуществлению Декларации»

о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Специальный комитет продолжил исследование военной деятельности и мероприятий колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением, которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

98. Отчет Специального комитета по данному вопросу содержится в главе IV настоящего доклада. В свете выводов и рекомендаций по этому вопросу Специальный комитет намерен, как это и полагается ему сделать, продолжить изучение этого вопроса на своей следующей сессии.

99. В пункте 14 постановляющей части резолюции 2326 (XXII) Генеральная Ассамблея предложила

«Специальному комитету, когда он сочтет это возможным и уместным, рекомендовать установление крайнего срока провозглашения независимости каждой территории в соответствии с пожеланиями народа и положениями Декларации».

100. Поручая своим подкомитетам I, II и III выполнить возложенные на них задачи, Специальный комитет обратил их внимание на вышеуказанные положения резолюции 2326 (XXII) Генеральной Ассамблеи. В дальнейшем при изучении вопроса о конкретных территориях Специальный комитет принял во внимание это положение.

101. В пункте 17 постановляющей части той же резолюции Генеральная Ассамблея предложила

«Специальному комитету обратить особое внимание на малые территории и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее соответствующие методы, а также меры, которые должны быть приняты, чтобы дать возможность

населению этих территорий полностью осуществить их право на самоопределение и независимость».

102. Отчет Специального комитета о результатах изучения этого вопроса изложен в пунктах 125—135 главы I. Специальный комитет намерен приступить к изучению вопроса о малых территориях, учитывая соответствующие положения резолюций Организации Объединенных Наций по вопросу о деколонизации, и особенно те, которые касаются малых территорий.

103. Ввиду отрицательной позиции некоторых управляющих держав по вопросу об отправке выездных миссий в территории, за которые они несут ответственность, Специальный комитет и в этом году не смог направить туда ни одной выездной миссии. Специальный комитет по-прежнему придавал большое значение подобным поездкам как способу получения надлежащей информации о положении в этих территориях, а также выявления мнений, пожеланий и чаяний населения, чтобы содействовать осуществлению Декларации. В соответствии с этим в главе V и во многих других главах настоящего доклада, касающихся конкретных территорий, Специальный комитет изложил рекомендации об отправке выездных миссий. Специальный комитет намерен следовать своим рекомендациям и по-прежнему добиваться сотрудничества управляющих держав, с тем чтобы подобные поездки могли быть осуществлены в период предстоящей сессии.

104. В пункте 4 постановляющей части резолюции 2326 (XXII) Генеральная Ассамблея утвердила «программу работы, предусмотренную Специальным комитетом на 1968 год, включая... пересмотр списка территорий, к которым применяется Декларация». В 1968 году Специальный комитет рассмотрел доклад по этому вопросу, представленный его рабочей группой. Отчет Специального комитета о результатах рассмотрения этого доклада изложен в главе I раздела F настоящего доклада.

105. В соответствии с возложенным на него согласно резолюции 1970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1963 года мандатом и другими соответствующими резолюциями, Специальный комитет рассмотрел в 1968 году вопрос об информации из самоуправляющихся территорий, передаваемой согласно статье 73e Устава. Подробные данные о рассмотрении им этого вопроса содержатся в главе XXXII доклада. В настоящее время эта глава доклада Специального комитета находится на рассмотрении Четвертого комитета.

106. В соответствии с пунктом 19 постановляющей части резолюции 2326 (XXII), в котором Генеральная Ассамблея поручает Специальному комитету «рассмотреть и представить рекомендации Генеральной Ассамблее на двадцать третьей сессии относительно проведения в начале 1969 года специальной конференции представителей

колониальных стран и народов с целью, помимо прочего, рассмотрения наиболее эффективных мер, посредством которых международная общественность может усилить свою помощь им в их усилиях по достижению самоопределения свободы и независимости», Специальный комитет рассмотрел различные аспекты этого вопроса и принял предложения, которые он намерен представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Эти предложения изложены в разделе VII главы I доклада. Если предложение, содержащееся в рекомендации, окажется приемлемым для Генеральной Ассамблеи, Комитет будет готов принять необходимые предварительные меры (а если потребуется, принять участие в них), которые будут представлены на утверждение двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи.

107. В связи с популяризацией деятельности Организации Объединенных Наций в области деколонизации Специальный комитет в целях оказания помощи Генеральному секретарю в осуществлении просьбы, с которой обратилась к нему Генеральная Ассамблея в пункте 20 постановляющей части резолюции 2326 (XXII), а также в пункте 19 постановляющей части резолюции 2262 (XXII) и в пункте 15 постановляющей части резолюции 2270 (XXII), предпринял в тесном сотрудничестве с Секретариатом изучение этого вопроса. Как явствует из пунктов 113—119 главы I доклада, Специальный комитет ввиду того значения, которое он придает этому вопросу, намерен продолжить его рассмотрение на своей следующей сессии. В этом отношении Специальный комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря продолжить осуществление предусмотренных им мер и настоятельно призвать управляющие державы сотрудничать с Генеральным секретарем в содействии всемерному распространению информации о работе Организации Объединенных Наций по осуществлению Декларации.

108. Учитывая пункты 1 и 3 постановляющей части резолюции 2292 (XXII) Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 1967 года по вопросу об изданиях и документации, Специальный комитет пересмотрел свои потребности в документации в целях полного выполнения положений этой резолюции. Рекомендации Специального комитета по этому вопросу, которые позволят значительно уменьшить по сравнению с нынешним уровнем общие расходы, изложены в пунктах 107—112 главы I. Представляя эти рекомендации, Специальный комитет по-прежнему намерен изыскивать новые пути и средства сокращения своих потребностей в документации.

109. В соответствии с положениями резолюции 2361 (XXII) Генеральной Ассамблеи в отношении плана конференций и принимая во внимание опыт предыдущих лет, а также намечаемый объем работы в следующем году, Специальный комитет утвердил предварительную программу заседаний на 1969 год, изложенную в пунктах 138—

141 главы I доклада. В этой же связи Комитет принял во внимание положения пункта 6 постановляющей части резолюции 1654 (XVI), в которой Генеральная Ассамблея уполномочила Комитет собираться вне Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда такие заседания могут потребоваться для эффективного выполнения им своих функций. Рассмотрев этот вопрос, Комитет постановил информировать Генеральную Ассамблею о том, что ему, возможно, придется провести в следующем году ряд заседаний вне Центральных учреждений, и рекомендовать Генеральной Ассамблее принять эту возможность во внимание при выделении ассигнований, необходимых для финансирования деятельности ее Комитета в будущем году. Принимая это решение, Комитет напомнил, что в 1968 году он не проводил заседаний вне Центральных учреждений, хотя Генеральная Ассамблея и предусмотрела для этой цели необходимые средства.

110. В заключение Специальный комитет высказал ту мысль, что при рассмотрении вопроса об осуществлении Декларации Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает принять во внимание различные рекомендации Специального комитета, которые отражены в соответствующих главах его доклада, и, в частности, одобрить предложения, кратко изложенные в разделе XIV, озаглавленном «Будущая деятельность», с тем чтобы дать возможность Специальному комитету выполнить предусмотренные им задачи. Кроме того, Специальный комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее вновь обратиться к управляющим державам с призывом немедленно принять все необходимые меры для осуществления Декларации и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. В этой связи Генеральная Ассамблея, возможно, также пожелает вновь призвать все государства выполнить различные просьбы, с которыми обращалась к ним Генеральная Ассамблея в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций по вопросу о деколонизации.

111. Далее Специальный комитет рекомендовал также Генеральной Ассамблее определить при утверждении программы работы, изложенной в упомянутом разделе доклада, предусмотреть соответствующее положение финансового характера для покрытия расходов, связанных с предусмотренной на 1969 год деятельностью Комитета. Специальный комитет выражает твердую надежду, что Генеральный секретарь будет по-прежнему обеспечивать его всеми средствами и персоналом, необходимыми для выполнения его мандата. Я прошу членов Ассамблеи извинить меня за это несколько странное заявление и рекомендую Ассамблее со всей серьезностью отнестись к настоящему докладу.

112. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Предоставляю слово для выступления перед Ассамблеей Председателю Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о

предоставлении независимости колониальным странам и народам г-ну Махмуду Местири (Тунис).

113. Г-н МЕСТИРИ (Тунис) (*говорит по-французски*): В момент, когда ряд комитетов Генеральной Ассамблеи уделяет внимание организации международного порядка, если не футуристического, то по крайней мере авангардного толка, мы собрались здесь в декабре 1968 года, то есть восемь лет спустя после принятия Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам [*резолюция 1514 (XV)*], для обсуждения вопроса о деколонизации.

114. Если бы речь шла лишь об анализе хода истории и выделении из нагромождения событий их сущности для людей, стремящихся к ясности и в моральном плане склонных к прогрессу, эта задача была бы естественной. Но мы политические представители государств, люди действия, на которых падает задача творить историю, поэтому мы с грустью констатируем, что колониализм жив и является ужасающей реальностью и что, несмотря на наши торжественные обязательства твердо направлять мировое развитие в целях достижения всеобщей свободы, миллионы и миллионы людей подвергаются преследованию и остаются угнетенными.

115. «Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях» (пункт 24) и «Политика апартеида, проводимая правительством Южно-Африканской Республики» (пункт 31) — два вопроса повестки дня текущей сессии, являющиеся ироническим, однако полным горькой иронии, свидетельством параллельного существования на наших глазах двух, в корне отличающихся друг от друга исторических периодов: эры суперчеловека, когда люди решительно покоряют будущее и спокойно бросают вызов богам, и эры рабства, когда хрупкие по своей природе люди с каждым днем со все более трагической неизбежностью сталкиваются с угрозой своей личности.

116. Если только так называемый реализм в конечном итоге не приведет к тому, что в нас угаснет любой импульс к проявлению нравственной воли и всякое желание ясно мыслить, то положение угнетенных народов будет и впредь вызывать у нас угрызения совести и предвещать наше неизбежное поражение. Для них, так же как и для нас и для будущего международного сообщества, необходимо, чтобы мы беспокоились, вопрошали, принимали решения, а затем действовали с непреклонной решимостью.

117. Если воспринимать историю как бурный период движения людей к свободе, если считать преемственность цивилизаций важной лишь потому, что несчастья людей компенсировались достижениями и расцветом их человеческой личности, то наше столетие — кто не согласится с этим? — следует считать величайшим периодом

всеобщей истории, ибо разве не в этом столетии огромные угнетаемые массы во всем мире, народы Азии и Африки, сбросили с себя цепи и взяли в свои руки решение своей судьбы? Столетие свободы. Да, наше столетие является таковым, ибо именно в это время имела место деколонизация. Из 126 государств, представленных на Генеральной Ассамблее, 75 появились после Конференции в Сан-Франциско. Первое проявление универсальности, формальной универсальности, которая достигается со становлением государства в качестве суверенной национальной единицы, является условием, если и недостаточным, то по меньшей мере необходимым, для примирения человечества с самим собой. Международное сообщество, о котором мечтали аббат де Сант Пьер или Кант, в настоящее время является реальностью, по крайней мере в юридическом плане. Никогда в истории столько народов, цивилизаций, культур не предпринимали настолько благородных, насколько и честолюбивых совместных усилий для объединения людей.

118. Есть ли необходимость напоминать Ассамблее, что без объединения шквального ветра свободы, который пронесся по всему миру после второй мировой войны, с националистическим движением колониальных народов, которые не остановятся перед любыми жертвами в своем неодолимом стремлении добиться уважения своего достоинства, я повторяю, без объединения этих двух явлений деколонизация, возможно, не стала бы тем, чем она является,— мощным, всемирным и временами даже мирным движением?

119. Моя страна и многие другие народы Африки никогда не забудут, что в это тяжелое время немало европейцев, особенно французов и англичан, поддерживали, даже с риском для своей жизни, борьбу колониальных народов. Равным образом, несмотря на остающиеся спорные вопросы колониального характера, мы не должны забывать о той роли, которую сыграли Соединенное Королевство начиная с 1945 года, а также Франция (и особенно о роли генерала де Голля) в проведении деколонизации, которая сделала мир таким, каким он является в настоящее время, а из Генеральной Ассамблеи то, что она представляет собой сейчас.

120. Нам хотелось бы надеяться, разумеется, чтобы история двигалась вперед именно в этом направлении. Кто из нас не желал от всего сердца, чтобы колониальные державы прислушались к голосу разума и отказались от привилегий, не только несправедливых в своей основе, но также, и это особенно важно, исключительно архаичных, чтобы между этими державами и народами, находящимися под их гнетом, могли установиться отношения равенства, взаимного уважения, искреннего и плодотворного сотрудничества вместо отношений как формального, так и материально-неравенства, ненависти и насилия, которые чреваты опасностью всегда создавать угрозу будущему человечества?

121. Не приветствовали ли мы 14 декабря 1960 года принятие Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам как беспрецедентный в истории борьбы за свободу, достоинство и братство проблеск надежды на прекрасное будущее. В этой Декларации Организация Объединенных Наций, являясь конкретным выражением коллективной мудрости и констатируя необратимый и неумолимый ход истории в направлении независимости народов, призвала колониальные державы проявить мудрость, посмотреть в лицо реальности и не предпринимать тщетных попыток противодействовать новому положению вещей.

122. К сожалению, следует признать, что вопреки широко распространенному мнению сделанный в 1960 году призыв нашел лишь слабый отклик и по-прежнему используются все возможные средства для того, чтобы противодействовать свершению исторической необходимости нашего времени. Новая ситуация является еще более опасной потому, что она возникла в тот момент, когда мировое общественное мнение рассматривает колониализм лишь как давно ушедшее в прошлое явление.

123. Необходимо, к сожалению, отметить, что под игом колониализма все еще находятся миллионы африканцев и что колониалисты продолжают эксплуатировать ради своей собственной выгоды огромную часть богатств Африки.

124. Необходимо, к сожалению, честно заявить, что положение, существующее в Намибии, представляет собой гнусный колониализм; что постыдная эксплуатация, которой подвергаются народы Анголы, Мозамбика, Гвинеи (Бисау) и островов Зеленого Мыса, представляет собой тот же гнусный колониализм; что насилие по отношению к африканскому населению Родезии и Южной Африки в истории человечества можно сравнить лишь с насилием, к которому прибегал нацистский режим; что все, абсолютно все, что происходит в этих африканских территориях, это следствие, прямое или косвенное, лишь одного явления — колониализма — и никоим образом не может быть объяснено, как в это хотели бы некоторые верить, формами существования на одной и той же территории отличающихся по расовому, этническому или культурному признаку сообществ; более того, ни одна из этих ненормальных ситуаций не сохранилась бы так долго без преступного безразличия и благодушия — зачем умалчивать об этом?— всего международного сообщества, и особенно его наиболее могущественных членов, о торговых, финансовых, политических и военных связях которых со столицами «союза вызова», или, как его еще называют, «дьявольского союза», знают все.

125. Мы должны также со всей определенностью заявить мировой общественности, перед которой мы в конечном итоге ответственны, что кроме этих трагических форм колониализма есть Антигуа, Багамские острова, Бермудские острова, острова Доминика, Гренада, Гуам, Кай-

мановы острова, Кокосовые острова, острова Гилберта и Эллис, Соломоновы острова, Американское Самоа, Сейшельские острова, Токелау, острова Теркс и Кайкос, Виргинские острова Соединенных Штатов, Британские Виргинские острова, Монтсеррат, Ниуэ, Новые Гибриды, Питкерн, Сент-Кристофер — Невис — Ангилья, остров Святой Елены, Сент-Люсия, Сент-Винсент, острова Фиджи, Фолклендские острова, а также Новая Гвинея и Оман, народы которых не имеют права на самоопределение и все еще страстно мечтают о свободе, той свободе, которую мы торжественно обещали им предоставить.

126. Под различными юридическими наименованиями, начиная с «колониальных провинций» — простыми и ясными как в случае с Гвинеей (Бисау) — и кончая «несамоуправляющимися» и «подопечными» территориями, колониализм, под различными вывесками и используя различные средства, распространен даже в настоящее время. Являясь в своей основе реакционной силой, он бесчеловечен во всех своих проявлениях и в отношении всех людей; поэтому мы должны решительно осудить его и всеми силами бороться с ним.

127. Что же мы сделали за эти восемь лет? Мы, по словам министра иностранных дел Туниса, голосовали «за резолюции, десятки, сотни резолюций, каждая из которых — я согласен — иногда была более обличительной, чем предыдущая. Но мы вправе задать себе вопрос: не служит ли этот поток резолюций ширмой, скрывающей отсутствие готовности к действию?» [1685-е заседание, пункт 28].

128. Всем нам хорошо известна реакция на наши благие пожелания со стороны «дьявольского союза». Единственной реакцией было еще большее усиление репрессий в отношении народов, которые на протяжении долгого времени были низведены почти до состояния животных.

129. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, представителем которого я имел честь быть, со своей стороны, предпринимал все усилия, чтобы направить колониальные страны и народы по пути к достижению самоопределения, как это провозглашено в Уставе и торжественно и ясно подтверждено в Декларации 1960 года. Но одного желанного недостаточно и, очевидно, будет недостаточно и в будущем.

130. Основная проблема заключается в том, что Специальный комитет не встретил достаточного сотрудничества со стороны управляющих держав. Окольные пути, увертки, иногда просто отказ следовать букве и духу текста резолюции 1960 года до настоящего времени доминировали в отношениях некоторых колониальных держав с Комитетом. Некоторые из этих держав даже не передают сведений о территориях, находящихся под их управлением, к чему обязывает их Организация Объединенных Наций, отказываются

выдать разрешение на посещение территорий выездными миссиями, короче говоря, стремятся всеми средствами сохранить в абсолютной тайне, опасной тайне, положение в тех территориях, на которые незаконно и несправедливо распространяется их законодательство. Мы имеем полное право беспокоиться об этих территориях, отдаленных и, к сожалению, изолированных даже по своему географическому положению, и интересоваться тем, как та или другая держава использует эти территории.

131. Тем не менее я должен сказать, что в течение прошлого года мы полагали, что появляется некоторая надежда на сотрудничество. Не раз нам казалось, что в решении таких вопросов, как выездные миссии, Соединенное Королевство и Новая Зеландия готовились предпринять решительный шаг, который позволил бы Специальному комитету непосредственно выяснить реальное положение дел.

132. Атмосфера, которую мы, те или иные страны, с трудом создали в Специальном комитете, позволила умерить страсти в отношении некоторых аспектов колониального вопроса, и я уверен, что мы имеем возможность достигнуть еще большей разрядки. Незначительный, но видимый прогресс мог быть достигнут в решении конкретного вопроса, например о выездных миссиях, и мы склонны считать, что таким образом был бы открыт путь к осуществлению более значительного прогресса.

133. Действительно, наш век — век деколонизации, но при одном условии, что работа будет доведена до конца. Однако у нас нет выбора, если мы хотим избавить человечество от потрясений, которые могут иметь непредвиденные последствия, от трагических взрывов с трудом сдерживаемого гнева.

134. Генеральная Ассамблея, Совет Безопасности, а также Специальный комитет уже неоднократно обращали внимание на угрозы миру в связи с положением в Родезии, Южной Африке, а также в португальских территориях. Поэтому нет необходимости возвращаться к этому еще раз.

135. Мы тем не менее хотели бы привлечь внимание международного сообщества к особой опасности, возникающей в силу сохранения этого положения и нависшей над африканскими государствами, которые являются соседями угнетаемых территорий; эта опасность такова, что может распространиться во все большем масштабе и в конце концов охватить весь континент и даже весь мир.

136. Что касается других колониальных территорий, то мы видим нашу задачу в том, чтобы настоятельно просить международное сообщество оставаться бдительным и не забывать, что колониализм во всех его проявлениях все еще существует и что его ликвидация требует от всех нас бдительности, без которой он может существовать неопределенно долгое время.

137. Должны ли мы ограничиться лишь предостережениями? Мы так не считаем, поскольку накануне десятой годовщины принятия Декларации и двадцать пятой годовщины создания нашей Организации темпы ликвидации колониализма после славных лет деколонизации характеризуются опасным замедлением.

138. Как и во всех начинаниях человека, возобновление усилий и еще большая решительность являются условием для успеха политических действий, особенно если они носят международный характер и направлены на преодоление таких разнообразных препятствий, как культурные, правовые, идеологические и другие различия.

139. Конференция Организации Объединенных Наций по деколонизации могла бы оказаться идеальным инструментом этой второй и, по нашему мнению, обязательно наступательной акции. Созывом этой конференции накануне празднования двух с таким волнением ожидаемых всем миром годовщин мы еще раз подтвердили бы наши обязательства по отношению к колониальным странам и народам и, дав им понять, что они не одиноки в своей борьбе, способствовали бы поддержанию их надежд и уверенности.

140. Перед лицом наглого вызова одних, уловок и вызывающих сожаление отказов других задач конференции, по нашему мнению, могла бы быть разработка конкретных директив по вопросу о деколонизации, директив, которые Специальный комитет, сегодня, как нам представляется, плывущий по течению, затем должен был бы претворить в жизнь.

141. Это, вне всякого сомнения, трудная задача, требующая от всех нас усилий, доброй воли и решимости покончить с этим, вызывающим сожаление анахронизмом. Это задача, которая может быть успешно выполнена лишь при условии, что великие державы и все колониальные державы согласятся активно и великодушно сотрудничать на этой конференции со странами «третьего мира».

142. В ходе настоящей сессии страны «третьего мира» доказали, что, несмотря на полную законность своего возмущения, они все же готовы сдерживать себя и с более умеренных позиций подходить к решению колониального вопроса в надежде, конечно, что проявленный ими реализм будет оценен западными державами.

143. За последние месяцы мы стали свидетелями появления некой примирительной тенденции, влияние которой проявилось особенно заметно в проектах резолюций, представленных Генеральной Ассамблеей по вопросу о португальских колониях и Намибии.

144. У нас создалось впечатление, что к Португалии, до сих пор открыто подвергавшейся осуждению за неприемлемую политику, на этот раз был обращен призыв предпринять усилия, необходимые для того, чтобы действовать согласованно с нациями, придерживающимися пра-

вильного курса, перестроиться, изменить свою политику и идти в ногу со всем миром. Та же реалистическая и разумная позиция содержится в проекте резолюции по Намибии.

145. Как мы только это подчеркнули, колониальным державам не следует неправильно истолковывать смысл этой умеренности и принимать ее за слабость, пораженчество или компромисс. Мы считаем своим долгом предупредить их о неприятных последствиях, к которым может привести такое неправильное истолкование. Наша примирительная позиция не основывается на недостаточном знании обстановки и отсутствии бдительности. В действительности, понимая необходимость открытого и искреннего сотрудничества, мы со всей определенностью стремимся сделать первый шаг в надежде, что другая сторона воспользуется предоставленной ей возможностью, чтобы найти вместе с нами справедливое, почетное и прочное решение этой мучительной проблемы. Конференция, которую мы предлагаем созвать, могла бы послужить очень удобным местом для установления такого сотрудничества.

146. Если мы преодолеем все эти трудности, получив единственное вознаграждение — чувство, что мы оправдали доверие, которым нас облекло человечество, а следовательно, испытаем также чувство умиротворения, ощущение внутренней гармонии, — мы будем действительно вполне удовлетворены. И в самом деле, есть ли более грандиозная задача, чем право участвовать в борьбе за освобождение людей от рабства и тем самым добиться, чтобы наши дела не расходились со словами?

147. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Прежде чем предоставить слово следующим ораторам, я хочу сообщить, что Председатель намерен прекратить запись ораторов по пункту 23 повестки дня сегодня в 18 часов.

148. Если нет возражений, запись ораторов по вышеуказанному пункту будет прекращена сегодня, в понедельник, в указанное время.

Предложение принимается.

149. Г-н БОРК (Дания) (*говорит по-английски*): Когда 14 декабря 1960 года Генеральная Ассамблея приняла Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 1514 (XV)], процесс деколонизации уже зашел далеко не только в ряде бывших колониальных территорий, получивших независимость, но, даже в еще большей мере, в сознании людей, которые под влиянием процесса деколонизации стали гражданами независимых государств, имеющих собственные правительства. Следует напомнить, что в Декларации подчеркивалось право всех народов на самоопределение и содержалось требование немедленно принять меры для передачи всей власти народам все еще зависимых территорий. Правительство Дании голосовало за принятие Декларации. Мы по-прежнему верны ее принципам.

150. Декларация, формулирующая принципы, которыми следует руководствоваться при переходе остающихся колониальных территорий к новому статусу, опираясь на принцип самоопределения, была задумана в качестве полезной основы деятельности Организации Объединенных Наций в решении колониальных проблем в последующие годы и в качестве руководства для управляющих держав.

151. Со времени принятия Декларации значительное число территорий получило независимость благодаря сотрудничеству между народами этих территорий и управляющими державами. Что касается размаха дальнейшего процесса деколонизации, то здесь комментарий излишни; достаточно беглого взгляда на увеличившийся список государств — членов Организации Объединенных Наций. Но вместе с тем останавливает внимание и вызывает чувство поистине глубокого огорчения тот факт, что сегодня, через восемь лет после принятия Декларации, ход ее осуществления оставляет желать много лучшего, а ликвидация колониального господства в некоторых странах — уже давно назревший вопрос.

152. Вопрос о том, как применять принципы Декларации по отношению к большинству колониальных территорий, подпадающих под определенный классический образец, не вызывает сколько-нибудь серьезных сомнений. Однако в отношении некоторых очень малых территорий требуется гибкий подход. Это было признано Генеральной Ассамблеей, которая совсем недавно в своей резолюции 2326 (XXII) предложила Специальному комитету по деколонизации обратить особое внимание на малые территории и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее соответствующие методы, чтобы дать возможность населению этих территорий осуществить их право на самоопределение. Здесь прежде всего требуется прагматический подход с учетом всех конкретных условий в каждом отдельном случае. Я вышел бы за рамки данных прений, если занялся бы рассмотрением какой-либо территории, входящей в эту категорию, но я хотел бы сделать следующее замечание общего характера: моя делегация согласна с тем, что решение проблем, связанных с этими территориями, действительно требует особого внимания, что такого рода решения должны основываться на строгом уважении права на самоопределение и что в этом отношении особая ответственность ложится на управляющие державы.

153. Из еще не решенных колониальных проблем наиболее серьезные касаются южной части Африки: Южной Родезии, Намибии и португальских колоний. По мнению правительства Дании, применение надлежащим образом Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам не должно вызывать в этих случаях вопроса или сомнений. Этим территориям уже давно следовало бы предоставить свободу на основе осуществления населением права на самоопределение. Однако мы вынуждены при-

знать, что в этих случаях мы встречаемся с открытым сопротивлением и серьезными трудностями, которые значительно осложняют положение и затрудняют немедленное решение проблемы в соответствии с принципами, которых Организация Объединенных Наций обязалась придерживаться. Именно в свете этих соображений правительство моей страны, которое всегда придавало первостепенное значение принципу отказа от применения насильственных методов, заняло свою позицию в отношении конкретных вопросов, касающихся Южной Родезии, Намибии и португальских колоний.

154. Что касается Южной Родезии, то мы осудили незаконное провозглашение независимости и деспотические меры, принятые незаконным режимом в Солсбери, и с самого начала настойчиво рекомендовали Организации Объединенных Наций (и работали сами в этом направлении) принять жесткие и реалистичные меры, с тем чтобы положить конец этому режиму ради освобождения Южной Родезии на основе самоуправления. Мы придерживались этой политики в наших заявлениях и в ходе голосований на этой Ассамблее и в Совете Безопасности, а также применили обязательные экономические санкции, направленные против незаконного режима в Солсбери. Обращая особое внимание на последние события, мы приняли к сведению неоднократные заверения представителей правительства Соединенного Королевства в том, что оно по-прежнему придерживается хорошо известных шести принципов, из которых важнейшим является тот принцип, что любое урегулирование должно быть приемлемо для населения Южной Родезии в целом.

155. По вопросу о Намибии мы поддержали резолюцию 2145 (XXI), в которой Генеральная Ассамблея на своей двадцать первой сессии постановила, что действие мандата Южной Африки прекращается, управление Намибией становится прямой обязанностью Организации Объединенных Наций, и вновь подтвердила, что народ Намибии имеет неотъемлемое право на самоопределение, свободу и независимость. Таковую политику проводит правительство Дании в настоящее время. Для нас принципы, изложенные в резолюции 2145 (XXI), составляют ту единственную основу, опираясь на которую Организация Объединенных Наций могла бы конструктивно решить этот вопрос. Вот почему, по нашему мнению, именно на этой основе должны объединиться государства — члены нашей Организации, с тем чтобы Организация Объединенных Наций смогла сыграть положительную роль в деле предоставления независимости Намибии.

156. В свете нашего сегодняшнего голосования по резолюции о Намибии позвольте мне подчеркнуть здесь, что правительство моей страны вновь подтверждает ответственность Организации Объединенных Наций за Намибию и полностью поддерживает предложение о том, чтобы Совет Безопасности взял на себя рассмотрение и тщатель-

ное обсуждение этого вопроса — обсуждение, в котором все заинтересованные стороны должны, с нашей точки зрения, занять беспристрастную позицию в отношении того, как наилучшим образом добиться целей резолюции 2145 (XXI).

157. Что касается португальских колоний, то правительство Дании не согласно с тем, что действующая в настоящее время система может быть охарактеризована как система, основанная на самоопределении народов этих территорий. Исходя главным образом из этого положения, моя страна голосовала за резолюцию 2395 (XXIII) Генеральной Ассамблеи по вопросу о территориях под португальским управлением. Недавно в Португалии пришло к власти новое правительство, и мы приняли к сведению тот факт, что по некоторым вопросам оно заняло позицию, несколько отличающуюся от позиции прежнего режима. Мы призываем это новое правительство пересмотреть колониальную политику Португалии. Мы надеемся, что оно сочтет нужным последовать примеру других колониальных держав, чтобы дать возможность народам колоний Португалии осуществлять свое право на самоопределение в атмосфере согласия.

158. Я считаю, что при оценке возможностей Организации Объединенных Наций в дальнейшем развитии процесса деколонизации первостепенными являются три фактора: проницательность, терпение и единство. Проницательность — для того, чтобы в мрачной картине настоящего мы смогли бы разглядеть возможности будущего, что помогло бы нам превратить эти возможности в реальность в плане достижения наших конечных целей; терпение, разумеется, не инертность, а терпение в подлинном смысле этого слова, — ибо мы должны сознавать, что прогресс на пути разрешения оставшихся крупных проблем колониализма может оказаться мучительно трудным и медленным; и единство — ибо опыт свидетельствует, что лишь в том случае, если мы действительно едины, мы сможем конструктивно решить серьезные проблемы, с которыми мы сталкиваемся при рассмотрении по-прежнему серьезных колониальных вопросов, и только тогда мы можем надеяться, что внесем ощутимый вклад в дело достижения нашей конечной цели — полного уничтожения остатков колониальной системы.

159. Тем временем все мы должны сделать все возможное, чтобы помочь тем жертвам еще существующих колониальных режимов, которые нуж-

даются в нашей помощи и которым эта помощь доступна. Учитывая это, Дания, как и другие скандинавские страны, внесла свой взнос в Объединенную программу образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций и сделала вклад в работу других органов, которые участвуют в оказании помощи беженцам. Мы, разумеется, разделяем выраженную Генеральным секретарем надежду, что дальнейшее ухудшение чрезвычайно серьезного финансового положения, в котором оказалась Объединенная программа, будет предотвращено, особенно ввиду тех исключительно важных причин, в силу которых была учреждена эта Программа.

160. Деятельность, в которую Дания решила внести вклад, бесспорно, преследует гуманные цели первостепенной важности, но при этом она также преследует цель формирования кадров, а следовательно, и предотвращения ненужных осложнений в связи с тем переходом от колониального статуса к свободе, которая наступит для всех народов и территорий, все еще находящихся под колониальным господством.

161. Позиция Дании в отношении резолюций Организации Объединенных Наций по колониальным проблемам — как по конкретным вопросам, так и по пункту, который стоит в настоящее время на повестке дня Ассамблеи, — основывается на соображениях, кратко изложенных мною в этом заявлении.

162. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Прежде чем закрыть заседание, я хочу обратить внимание членов Ассамблеи на раздел I главы I доклада Специального комитета [A/7200/Rev.1], в котором делаются некоторые замечания в отношении документации и протоколов заседаний Комитета.

163. Мне сообщили, что, в соответствии с положениями правила 154 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и пункта j Приложения к резолюции 2292 (XXII) Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь представил Пятому комитету отдельный доклад* о финансовых последствиях решения Специального комитета в отношении протоколов его заседаний.

Заседание закрывается в 13 час. 20 мин.

* Впоследствии распространен в качестве документа A/C.5/1229.